Sex And Sukiyaki" Popular Subjects For Male First-time Japan Visitor

By LEMMY PINNA

'OKYO.—The Freudian association eludes me, but first-time visitor to Japan escapes writing about and sukiyaki.

n Tokyo, so I've been told, there are two kinds of iyaki. One is gendine and the other ersatz. The er is served in restaurants for a price that des-ys all preconceived notion of Japanese hospitality. 'or true sukiyaki, the visitor should try it in a Ja-ese home.

raditionally a community affair, a sukiyaki party winter gathering of friends. Some contribute the t and others the vegetables and drinks.

n my first sukiyaki party in a Japanese home, we crosslegged on a tatami-mat floor around a low e on the centre of which was a simmering pot of beef, onions, seaweeds and an assortment of vege-tables.

Cooked in soy-sauce and sweetened with sugar, suki-yaki is unlike anything I've tasted before. It lingers in the palate with a dream-like quality.

Actually, it isn't what goes into the sukiyaki pot that is important. The importance is what comes out of it.

What came out during the party was friendship.

In public, Japanese politeness carries a Dresden fragility. In their homes the Japanese are said to be exquisitely formal.

But during a sukiyaki party, one is apt to discover a lighter and warmer side to the Japanese.

We dipped the meat in a bowl of raw eggs and washed it down with beer and sake. There was laughter and conversation and a spirit of informal companion-ship that had everyone singing "que sera."

Sex in Japan lies in another dimension, however.

Despite evidence to the contrary, most first-time visitors look for it in the baths. This is outrageously naive. One emerges from a public bath convinced that the human form is not necessarily divine.

But if sex has anything to do with girls, Tokyo is undoubtedly the place for it.

Coffee-shops sport bunny girls from out of the pages of "Play-boy." One of modern Tokyo's greatest phenomena, these coffee-shops stay open till the late hours. Among the many hundreds of them, there is one with hostesses dressed like brides.

For sex there are also the Nichigeki extravaganzas and their bevy of girls clad like a lavish Ziegfield production. But if that is sex, it is also over-whelming.

The trouble with sex in Japan is that it is seldom

CENTENNIAL YEAR 1867—1967

The New Canadian

EXPO 67 APRIL 28—OCT. 27

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

l. XXXI—No. 12 SATURDAY, FEBRUARY 11, 1967 Toronto, Ont.

1st U.S. Issei Doctor Dies

ONOLULU. — Dr. Ichitaro uki, first Japanese physician ned in the United States and father of three Honolulu ors, died Jan. 18, less than e months after his 101st birthday.

He died at his home at 1326 Keeaumoku St., where he had lived since 1912.

Born in Kanazawa, Ishikawa, Japan, the son of a police mag-istrate of the samurai class, Ka-tsuki left for the United Sates in 1885. He graduated from the San Francisco Boys High School in 1888.

During summer vacations he worked on California farms as a cook.

After graduation from high school, he returned to Japan and taught English to businessmen in Kobe and Osaka.

He returned to America to at-tend the Univ. of California School of Medicine, receiving his degree in 1896. He practiced in San Francisco until 1900, when he was sent to Hawaii by the San Francisco Dept. of Health to investigate bubonic plague in Honolulu.

Later he went to the Orient to study areas where plague was prevalent.

In 1907 he returned to Hono-lulu en route to California, but decided to stay here. Many of his early patients in Hawaii were Japanese plantation work-ers dissatisfied with company medical services.

Dr. Katsuki retired in 1932 and turned over his practice to his three sons. He remained active, kept a diary, and, in 1965, dictat-ed his autobiography for the Ja-panese language section of the Hawaii Hochi. — Pacific Citizen

ronto Issei Poet nored With Tea Can. Embassy

ORONTO. — Mr. Toyoshi Hi-tsu, Imperial Poetry Con-winner, last Sunday arrived in Canada after his trip to n to read his poem for the rial Family.

fore leaving Japan, he was red with a tea party by the dian Ambassador to Japan his wife, Mr. and Mrs. H. O. n at the Embassy.

P's Nisei Wife cted Secretary a. Wives Group

TTAWA. — Mrs. Howard ston, (nee Shuko Miwa) Ni-vife of Okanagan-Revelstoke was honored recently by bers of the Parliamentary s Association in Ottawa.

e was elected secretary of association and will serve in capacity for a one-year . The association is made up ives of members of the sen-nd of the house of commons meets primarily for the op-nity of forming friendships advancing personal educa-

e association meets each day and goes to places of st in and out of Ottawa. members attend teas at s embassies and other Ot-residences in Red Cross

tures and illustrated talks up other activities. A pro-t member of the asso-n was the late Mrs. Sidney , wife of the speaker of nate.

orary presidents are Mrs. B. Pearson and Mrs. Lu-Lamouroux. Active pres-is Mrs. Robert H. Winters; ry is Mrs. Johnston and rer is Mrs. Patrick J. Now-

. Johnston is visiting with parents in Vernon at the t time and will return to a at the end of the week. ohnston left for Vancouver nday to join the agricul-ommittee. He is travelling Canada to study grain ng and will be back in Ot-

Nisei Architect Appointed To National Housebuilders' Assoc. Research Comm.

REGINA.—Nisei architect, Kiyoshi Izumi, of the firm of Izu mi, Arnott and Sugiyama of Regina, has been asked to serve on the newly-formed economic and sociological research committee of the National Housebuilders' Association.

Mr. Izumi recently returned from the annual meeting of the association in Toronto.

He is the only architect on the 17-member committee which is composed of a cross-section of trust company representatives, land development officials, mortgage insurance, life insurance, and bank officials as well as construction and manufacturing repres-entatives from across Canada.

Kiyoshi Izumi

Mr. Izumi said he was happy to see the formation of this com-mittee since it indicated mem-bers of the association recogniz-ed there is more to building houses than their mere construc-tion.

To this end, Mr. Izumi has been asked to produce a paper surrounding the psycho-social considerations of housing and to outline areas of research. The paper is to cover how private and public housing construction can assist in the problems of housing the variety of handicap-ped people ranging from the mentally retarded to the aged. It will also contribute to the solution of hospital construction programs.

Nisei Store Owner Goes After Phoney Drunk Bandit With A Pair Of Scissors

VANCOUVER.—"Yissh issh a stissh-up," said the tipsy bandit.

"I beg your pardon," replied Mrs. Margaret Ho, counter clerk at the Nisei-owned Perfect Cleaners, 1237 East Hastings here.

Not really getting an answer, Mrs. Ho turned to store man-ager Sid Iwata and asked him to be interpreter.

This time the visitor composed himself and said, quite clear-ly: "This is a stickup."

Iwata replied: "Let's see your gun."

The man reached slowly into his coat and gave Iwata a wee peek at what looked like a black Luger-type gun.

Then Iwata, convinced the drunk-appearing man was joking, walked around the counter to get a better look. He picked up a pair of scissors as he went — just in case — and the visitor de-parted.

The comic holdup-try occurred shortly after 5 p.m. A short time later police picked up William Duncan MacDonald, 57, of 1121 Union, who was booked on a robbery charge.

More Japanese Men Than Women Own Hair Dryers

TOKYO. — Japanese youths today wear their hair long and tend to them with electric dryers in contrast to the prewar days when they had close-cropped hair and looked like Buddhist monks.

A government survey recently disclosed that 49 percent of the unmarried male workers aged between 15-29 owned hair dry-ers, compared with only 23 per-cent for women.

Most of the young men who use hair dryers are junior and senior high school students as well as college students, who coif their hair with hot-air blowers. They spend satisfying moments before the mirror every morning with hair cream or lotion, comb or brush in one hand and an electric dryer in the other to ar-range and set their hair.

The hair dryer fad began a-bout 1963 and soon more males than females were using them.

A vernacular recently quoted Kensuke Ishizu, a fashion expert who introduced the "ivy style" in Japan, as saying the hair dryer fad started with the boom in the "Kennedy" hair style. Ac-cording to him, Japanese hair is too coarse to be rounded into the "Kennedy" hairdo and the aid of electric dryers had to be en-listed.

Bigot . . .

Wants Rid Of His "Jap" Neighbor

AKRON, O.—The Akron Bea-con Journal features a front-page column called "Action Line" which attempts to solve pro-blems, cut red tape, get answers, investigate complaints and stand up for rights of the people.

One reader complained:

"A Jap just moved next door to us. The police say they can't help. Can you?—J.N."

And the Action Line reply was:

"Help with what, fella? The war has been over more than 20 years, but long before that Japanese Americans earned a reputation for honesty and in-dustry. Crime is almost non-existent in the Japanese Ameri-can community. The FBI report-ed only 28 of 475,000 Japanese living in the U.S. were arrested for major crimes in 1964. And six years ago an education sur-vey showed that the average Japanese American had 12.2 years of schooling, against 1.0 years for whites.

Pearl Harbor Capt. Wants To Become A U.S.A. Citizen

HONOLULU. — The man who led the attack on Pearl Harbor. Capt. Mitsuo Fuchida, wants to become a U.S. citizen, according to Jack Conner, a film produc-er who is shooting a story of the ex-combat pilots conversation to Christianity.

Evangelist Billy Graham has been quoted as saying such a film could be one of the great-est stories that could be por-trayed and could affect many lives.

Top Nisei Curlers To Gather For Biggest Ontario Bonspiel Feb. 25

By GORD KAI

TORONTO.—The biggest Nisei Eastern Ontario Bonspiel has been scheduled at the Broom and Stone Curling Club (Lawrence and Midland) in Toronto on Saturday, February 25th. Curlers will be aiming for the Sam Yamada Trophy.

Entries are already coming in from as far away as Ottawa, The committee would also like to hear from Montreal, Hamilton, St. Catharines, London and Chatham.

Single entries accepted on a first come first serve basis. There will be 2 games played followed by a a buffet dinner and dancing.

Defending champion, **Tom Yatabe** with **Gus Hirano, Stan Mills** and **Len Kioke** will be out in full force. A strong Ottawa Rink is expected this year with players such as **Yas Fujimoto**—Ottawa, **Aki Saito**—Ottawa, **Tsugi Tanaka**—Ottawa and **Muts Koyanagi** of Deep River, Ontario. Many other curlers are also expected.

We hope to have **Shine Akiyama** and his crew from St. Catharines, Ontario turn up this year.

Hamilton will be represented by the ever popular sportsman, **Ko Kadonaga** and his Rink.

Broom and Stone Curling Club will have such notables as **Tets Uno** and his Rink (runner-up for the Seagrams' Trophy a few years ago).

Husk Iida, last year's champion in their house League will be in contention with a new Rink. **Art Arai**, Chairman of this year's Nisei Bonspiel will be participating along with committee member **Hi-Water Hirowatari.**

Michi Ashikawa, George Ogino, Fudge Inamoto, Dameon Tanaka, Joe Nekoda, Paul Toyonaga, Dick Arai and our well known Bonspieler **Mike Nagata** are some of the players representing the Broom and Stone Curling Club (Host club-Toronto).

From the Terrace—J.C.C.A. Curling League will be represented by 7 Rinks, led by **George Imai**, past president of the J.C.C.A. chapter and last year's trophy winner followed by another champion **B. Kimura.**

Bob Kimura, 1964 J.C.C.A curling champion will have his brothers **Wayne** and **Richard** with **Rod Matsuo**, formerly of Manitoba, making up a contending team.

Skip, Vic Suzuki, Archie Kamiya, Ray Hinatsu and lead **Bev Honkawa.**

Skip, **Tosh Nagano, Ron Tajiri, Don Eto and Sumi Yoshida.**

Skip, Sam Murakami; Skip, Norman Nasu; Skip, Min Takada; Skip, Herb Sugie, G. Ohashi, Roy Katsuyama and lead **Lily Kai.**

Skip, **Gord Kai, Howie Kagawa, Mrs. T. Yatabe** and a spare.

Highly rated, **Min Sakon**, one of our top curlers will be curling out of town on the same day.

Tosh Omoto will be curling for the first time since his illness a few months ago.

Many other familiar faces from the Terrace who are expected to be in attendance are: **Kaz Oiye, Ken Jinde, Jim Roberts, Peter Kones, Dr. Noble Hori, Dr. Bob Nishimura, Ray Matsunaga, Nancy Yano** (nee—Terauchi) **Nancy Suga, Mits Sumiya, Micheko Nakashoji, Kay Takasaki,** and **Ruth Makino.**

New Ruling — one female curler will be allowed on a rink providing no males are available.

The public is invited to watch this largest Nisei Bonspiel at the Broom and Stone Curling Club located at Lawrence and Midland. So remember — February 25th (Saturday)!

Please support the Nisei Bonspiel by purchasing draw tickets, sold by members.

For further information, please contact: **Nisei Bonspiel Committe — Chairman** — Art Arai, 93 Chisolm, Toronto, Ontario, phone 694-1244.

Assistant Chairman — Vic Suzuki, 835 Roselawn Ave., apt. 501, Toronto, Ontario, phone 782-6256.

Secretary — Lilly Kai.

Publicity and Entries — Gord Kai, 100 Coe Hill Dr., Apt. No. 5, Toronto 3, Ontario. Phone 769-4068. And Hide Hirowatari, 2072 Avenue Rd., Toronto, Ontario, phone 488-9103.

— Draw Tickets — Herb Sugie, 835 Roselawn Ave., apt. 501, Toronto, Ontario, phone 782-6256.

Sakon And Suzuki Tied For JCCA Lead

TORONTO. — Action in the JCCA Curling League saw Herb Sugie's team of Mich Shinde, Tom Maikawa and Pete Kones (spare for Kay Takasaki act as giant killers as they toppled the top team of Min Sakon, 9-5. With the score tied 5-5 at the end of 7 ends, Sugie's team took 4 in the 8th to take the victory after a close match. Sugie's win enabled the team of Vic Suzuki, with Bev Honkawa, Jim Roberts and Michiko Nakashoji to tie for first place with 18 points, curling against George Takahashi's team, with Gene Ohashi, Rae Miyata, and Archie Nishimura (spare for Shirley Ide). Takahashi needed a cold draw to the house with his last rock to tie the score but drew short, enabling Suzuki's team to count 1 for a 7-5 score.

Gord Kai and his all-girl team of Nancy Nakanishi, Claire Iwase, and Lily Kai (spare for Donna Kondo) trimmed Norm Nasu's team, with Marge Kamiya, Ed Tanaka, and Marge Iwata with a 6-ender in the last end to win 18-4.

Other results were: Matsukubo 10 —Ron Tajiri 4; Tosh Nagano 10 — Sam Murakami 6; Bob Kimura 14 — Archie Kamiya 5.

Team Standing as of February 3:

Min Sakon	18
Vic Suzuki	18
Len Matsukubo	17
Bob Kimura	16
George Takahashi	16
Sam Murakami	15
Herb Sugie	14
Gord Kai	13
Tosh Nagano	13
Norm Nasu	10
Archie Kamiya	9
Ron Tajiri	9

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-8381 233-4281 (Res.)

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (Res.)

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, FEBRUARY 12, 1967 11:30 A.M.
Nisei Service — Rev. Wm. Morris
Issei Service — Rev. Makio Norisue
Church School for the children
A warm welcome to all 701 Dovercourt Rd.

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

SMALL SHOE SIZES

CLEARANCE SALE
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Bowling Is Boring

By EDNA TOGAWA

Bowling in a league every Friday night anywhere can ... to be boring, a weekly chore, something you have to do, like g... to the market every week to buy groceries.

In the beginning being in the alley was a novelty, a diffe... atmosphere away from daily routine. There were new faces ... see and acquaintances to make. I must add, these people are ... genial and likable, in fact, they are some of the nicest, frie... liest Nisei and Sansei I've ever encountered.

But after months with three more to go, weekly bowling ... comes routine. Nevertheless I still go because whether I ... or not there's the fee to pay, not to mention the commit... to the team, and substitutes are hard to find.

Lately to make the three hour stay more entertaining w... waiting for a turn to partially walk down the alley to hit ... pins, people watching has become a favorite past-time.

Pin House People

Likening life to a spectator sport, Pythagoras once wrote ... there are sellers, participants and spectators. By stretching ... imagination along with his philosophy, the pin house can be ... ed in a similar way.

The sellers are the men at the desk, the "big haunchos", ... keeper of th shoes, score sheets and cash. They automa... grin at the sight of green. They aren't very interesting.

The participants or the bowlers can be broken down into ty...

There is the bowler who actually enjoys the game. He's ... thusiastic, energetic and determined to keep up his score. ... for the team and he's out to win. If one game is not up to ... he sulks for the rest of the evening. No one can console him.

Others bowl for relaxation and male and female watch... which ever the case may be.

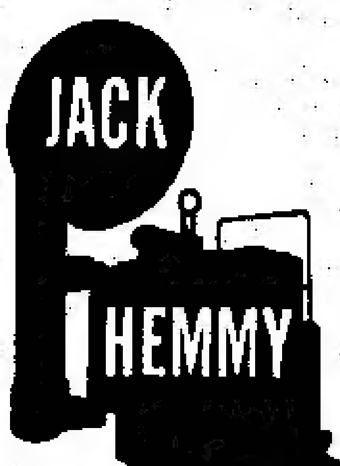
Some are there simply because they don't have anything ... to do on Friday evenings.

Poor Little Sheep

The most fun to watch are the spectators, they are the Sa... male and usually in groups of two or three—large enough ... to be alone and small enough not to be overly conspicuous. ... band together without uttering a word, arms crossed, like w... cigar store Indians. O-o-h how bold and manly! Oh, BR... FUTURE LEADERS of tomorrow! But get one alone, if ... could find one, and he is like a lamb who has strayed away ... the fold. Ba-a-a.

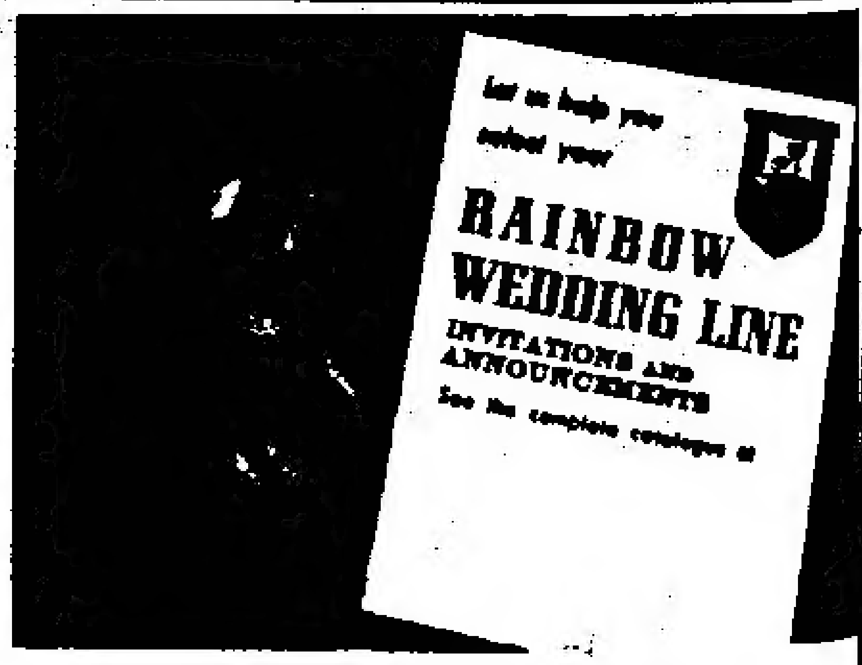
Conversation in the alley is limited and concerned wi... immediate surroundings. If a male is talking to a female ... subject is sure to be about bowling. If it's female to fem... men and bowling, and when the gabbing is male to male—w... cars and bowling.

As I sit there surrounded by my fellow men, I look dow... long alley thinking one of these days instead of walking u... the foul line, I'm going to go right past it and complete the jo... like the ball does.



for your wedding candids
home portraits
and special events
22 Peterlee Crescent
Islington, Ontario
BElmont 3-3095

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0063
Those In Toll Area
Call—RO 6-3840



THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.

三百六十五日

（六十八）

山手樹一郎

春のあばれつ風

「あたくし、いつも默っているでしょう」
「なにをです」
「本當は、お見まわり御苦勞さまといえばいいのですけれど、このごろは安心して、眠ってしまうものですから」
「そのことなら、それでいいんです。わしはそのための用心棒なんですからな」
また話が切れそうになるあばれつ風がごうっと雨戸を叩きつけてきた。
「あの男のこと、その後はなんにもわかりませんか」
「わかりません。あれっきり忠太も逢わないそうです」
「でも、油断はできないのでしょう」
「それはできません。實をいうと、わしは今夜は火事より、傳吉のほうが氣になるくらいなんだ」
「恐い、そんな――」
お浦はぞっとして薄暗い座敷の中を見まわしながらたちまちそれをいい口實にして、
「今夜はわたくし、御迷惑でも夜が明けるまで、あなたにここにいっしょにいていただきます」
と、思い切っていいながら、もう女のありったけの
てきた。
「詰まらないことを口にしたかな」
男は苦わらいをしながらそれでもいっしょにいてやるとはいってくれない。
「あなたは、あなたはあたくしを、厄介な女だと思っているのでしょう」
お浦はやるせなく目を伏せながら、どうにも切なく泣き出したくなってくる。その伏せた目の下に、むっちりとした女盛りの乳房が淡紅色のしごきに締めつけられて、豊かな丸味をくっきりと浮彫りにしている。この乳房がこんなに命がけで慕いこがれているのに、この人はどうしてもあたしが好きになれないのかしらと、お浦が絶望しかけた時
「お局さまは意地が悪い」
と男が輕く切り出してきた。
「なぜでございます」
「わしを煩悩地獄へおとしておいて、陰でわらってやろうと思っているんだ」
「まあ、あたくしがそんな――」
うらめしそうに目をあげながら、お浦はかっと全身の血が一度にもえあがってくるのをはっきり感じた。
そのこっちの熱い目を、男はわらいながらしっかりと愛情の目でうけとめて、
たん、急に男の顔がきびしくなって、廊下へ耳をすましたようだ。
「いかん」
雷太郎はす早く木劍を取って、ひざですっとこっちへ進みながら、
「傳吉かもしれない」
と呟くようにいって、くるりと障子のほうを向く。
「あっ」
激しい男の背中が、すぐ手のとどくところにある。お浦は思わず中腰になってその男の肩を両手でつかみながら、恐怖の目を障子へ向ける。
ごうっと、風が雨戸へ叩きつけてきた。
たのもしい男の肩へ体ごとしがみついて行きたい。もうこの肩は自分のものなのだと、お浦は障子の外を恐れながらも、胸がわくわくしてくる。
「どいてろ、お前」
落着いた雷太郎の聲がささやくようにいった時、すっとその障子があいた。安の定盜人かむりの傳吉がそこにぬっと立っていて、
「畜生やっぱりここにいやがった」
と、噛みつくような目が雷太郎を睨み、まだ男の肩につかまっているこっちの顔を、づ太く見おろしている。
――いやらしい男。
お浦はにくしみをこめてその蛇のような目を見かえしている。

花見訪日觀光團員募集

陽春花見の絶好の秀節を選び花見訪日觀光團を組織する事になりました。今年一月から實施されました觀光つきの安い往復飛行運賃を利用して東京日光箱根熱海名古屋京都奈良伊勢大阪等を八日間觀光の後各自郷里御訪問の上個々の御希望の時に歸加して頂だけます。（切ぷは六月末日まで有効です）
歸りは東京より日本航空でハワイへ立寄り觀光の上歸加しても同じ運賃です。尚御希望の方は右の八日間の觀光終了後引つづき大阪より四国九州方面を六日間觀光していただく日程も用意致しております。
又右の八日間の觀光終了後大阪よりホンコン、マニラ台灣、琉球へ旅行を延長されたい方の日程も準備致しておりますから御知人お誘いの上せひ御參加下さいますよう御案内申上げます。

一、出發期日　三月三十一日（日）午後二時、晩香坡空港をシーピーエール・ゼット機にて出發
二、團費　（エー）八百九十二弗――バンクーバー東京間往復航空運賃並に内地八日間觀光費（ホテル、食費を含む）
（ビー）千七十二弗――バンクーバー東京間往復航空運賃並に内地十四日間の觀光費（ホテル代及食費を含む）
△エーの内地八日間觀光後引續き四国並に九州方面六日間觀光して廣島にて解散
（シー）千百六十六弗――バンクーバー東京間の往復飛行運賃並に内地八日間の觀光費（ホテル代食費をふくむ）ホンコン二泊、マニラ一泊台灣二泊、琉球二泊のホテル代をふくむ

明細書は御申越し次第に御送り申します

申込所　晩香坡　岩田旅行案内社
461 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
トロント　岩田旅行案内支社（亀岡）
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

MARUTEN BEST

好評の
白味噌
醬油
清酢
釀造元

米国 國寶ローズ米
（八十斤、五十斤、二十五斤入り）
最寄り商店でお求め下さい

食料雑貨直輸入
天野商會
T. AMANO CO. LTD., (Importers & Exporters)

保險一切
火災、盜難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
木下律
トロント市
電話―PL九―二六三二
―PL五―七三一七

辯護士　鬼塚敏三
事務所　ト市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクスー―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花
上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀ケン
Phone AM. 1-5194

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
115 East Pender St.

おいしい中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
[illegible] Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible] — EM. [illegible]

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話　三二五―二五二八
六八二―六五一一

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—8458
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス
（華僑樓）
電話エムユー一―一六六二四

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、渡航の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社
岩田欽一
461 East Hastings St, Vancouver 4, B.C.
Phone 254-5101

公認　岩田旅行案内社支店

から申請書を郵送
老年恩給の追加金月三十弗迄

【オタワ】六十八才以上の老年者に對する老年恩給七十五弗に月三十弗まで追加する追加ペンションの申請書とそれを說明した小冊子は來週から各ペンショナー宛に郵送されることになつている。

オタワ厚生省の見積りによると、約九十万のペンショナーが部分的な追加金をうけることになり、約五十万のペンショナーは三十弗全額をうける資格を有するであろうとしている。

老年ペンショナーが、ペンションのほかに儲ける金額二弗毎に一弗宛、三十弗の追加金から削除される。

三十弗をうける申請フォームの記入方、または不明の点があれば各地方の老年恩給係やインカム・タキス事務所等に問い合わせればよい。

收入の條件

老年ペンショナーで今年の一月にさかのぼつて毎月最高三十弗の恩給追加金をうける條件とされている收入

十弗以下、夫婦者の合計年收が三千二百四十弗以下となつている。

追加金申請フォームに記入して當局に送付してから認可されるまで、少くとも二カ月を要するものとみられるが、大体のペンショナーは四月のチエツキには追加金を加えられ、早い人は三月のチエツキに加えられるだろうと當局はいつている。

詩吟宗家 雨宮師をむかえて
グリンウッドは幸運の喜こび

【グリンウッド】日本國風流詩吟の宗家雨宮師が永田錦心流ビワ師として榎本芝水師と共に嵩水雨宮としてその高弟であるが、今回當地を來訪、一般市民に『白虎隊』を披露した。

ビワのさばき、奥深き聲音に觀衆は魅了されたが、かかる山奥の寒村に宗家の來訪を得たことはまたとない幸運である。同師は一月末より二月四日まで都合十一回にわたり詩吟指導に當つた。

なお雨宮師歓迎をかねた敬老會には約九十人が出席最高齢者の今井房吉氏(九八)と上倉キミさん(八五)に同会者の鬼塚セイジ氏より記念品(パイプとツエ)が贈られた。

外國元首や大統領ら
今年次々オタワ訪問

【オタワ】カナダ建國百年祭にさいし、カナダ政府は世界六十余カ國の國家元首又は政府首班者に、カナダ訪問と万國博見物の招待狀を發したが、現在のところ十九カ國より招請に應じるという返事がきており、四月までには、まだ相當數の受諾があるものと予想されている。

英女王、フィリップ殿下のご來訪をはじめ、國王、首相、皇子というような"重要人物"はいずれも一日宛オタワとモントリオールに滞在するほか、州首都二つ以上を訪ずれたいという意向が多い。

オタワではこれら各國の代表者を歓迎するためのプロトコールを單一化し、お客さんたちはいずれもオタワのアプランド空港に專用機で到着、國會議事堂で正式歓迎を受ける。之はその都度、カナダ總督やピアソン首相が空港まで出迎えれば六十哩以上に及ぶのを省略するためである。お客さんはランチョン及びデンナー(閣僚出席)に招かれ、記

や大統領らはメニユー自體によるランチを共にし、首相及び閣僚出席のランチにはお客の首相や大臣らが招かれることになつている。

高松宮さまご夫妻は七月十日オタワ着の予定で、オタワに一泊され十一日モ市に向けご出發、十二日の『ジャパン・デー』にのぞまれるはずである。

最高移民數

【オタワ】一九六六年度におけるカナダへの移民總數は一九四、七四三人で、六五年度より三三%の増加であり、一九五七年以來、十年間における最高移民數だと人力及び移民省が今週發表した。

今日の日本
外務省で發行

【東京時事通信】外務省は海外に日本を正しく紹介するための資料として『今日の日本』新版を作成した。これは全体で九十二頁、カ

本の政治、經濟、社會、文化の各分野について紹介したもの。

三十九年發行の舊版は二十三カ國語で作られたが、さらに廣く各國の理解に資するため今回は三十カ國語で作成されており、次回は四十カ國語にまで廣げたいとしている。

今回の發行部數は三十五万部(うち米國版十八万部)であり、外務省としてはこれを各在外公館を通じ、現地の學校、圖書館、病院などのほかモントリオールの万國博の際にも多數配布する予定である。

大使の歓迎受く

平松豊志氏が詠進歌に入選したことに對して、駐日のカナダ大使モーラン氏夫妻も、それを大なる誇りとして喜び、平松氏のためにチイー・パーテーを開いて參事官・總領事夫妻等も招き、いろいろと歓談したとのことである。

ト市で今秋演奏予定
ビワと尺八の名人が日本から

【東京時事通信】ビワの鶴田錦史と尺八の横山勝也の兩氏が、武満徹氏の作品演奏のため今秋渡米、ニューヨーク・フィルハーモニー交響樂團と共演する。邦樂器、ことにビワが世界的オーケストラと演奏するのは初めてである。

鶴田氏は實業のかたわらビワ音樂の普及に盡力している錦心流の女流ビワラン

との結びつきを考え、樂器そのものの改良にもあたり電氣ビワを作つたりしている。

鶴田、横山両氏は十月二十日ごろニューヨークのリンカーン・センターで演奏そのあとシカゴ、フィラデルフイヤ、カナダのトロントに演奏旅行する。

中川剛次氏の
親戚等をさがす

戰後南オンタリオ州のリーミングトン方面で一時農業をやつていたことがありその後トロント市西クイーン街九九九の病院に入つている中川剛次氏の日本又はカナダにおける親戚・友人等を病院當局でさがしている。心當りの方はニユーカナデアンの梅月氏までご連絡下さい。

人事消息

■死　亡

▲ノース・カムループスの小林貞二氏(八五)は一月二十三日午前同地病院で死去。二十五日午后セント・ジョージ聖公会でウエイ司祭司式で告別式を營み、カムループス墓地に埋葬した

貸 家具付き寝室とクッチン。電話三六四—五七一〇(トロント)

故岩田櫻村氏の御逝去に對し謹んで
哀悼の意を表します

須浪俳句會一同

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

日本食品
日本のお薬り

◉リバチイ米——百斤、五十斤、二十五斤入
◉ピーシー新製品——△昆布つき數の子△磯の香(味つけ)△鮭の花(スプリング・サモンの身(酢漬味つけ)
◉ごぼう、大根、白菜その他野菜いろいろ

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六—五五八九
イーエム六—五七一一

フルヤ春の訪日観光團
◎出發 四月九日、桑港經由
◎羽田着 四月十日
觀光——第一部 四月二十一日廣島解散
第二部 四月二十八日博多解散
第三部 香港延長(四泊五日)
お問合せとお申込みは
フルヤ交通社
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, PHONE EM. 6-1575

特等米 チエリスター
益々好評 松印白米
◇特用一ポンド入り赤袋
◇ハイミー 料理が早くておいしく出來る新しい出しの素

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
351 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-5886 — WA. 2-5885

カナダ・センテニアル記念文（其の二）

東北の快男児 及川甚三郎〔三〕

梅月高市

菅藤清吉氏の「カナダ密航物語」から（二）

密航団結成

彼はある成案を得て、ひよう然と郷里米川村に帰つた。明治三十九年の春であつた。彼の姿は郷里の人達を驚かすに足る堂々たる洋行帰りの紳士であつた。

「どうだ。アメリカの大陸に渡つて見ないか」

先ず自分の生れた鱒淵の部落で、親類縁者友人を説得して、数人の賛成者をつかむことができた。

日露戦争の終つた後で、国民の眼が漸く海外に向けられ始めたころであつたし有史以来の大戦の後で国家財政も疲弊の極に達し、その影響がひしひしと山村にまで押し及んで中産階級の倒産が目立つて来た時でもあつた。その上冷害、凶作にさいなまれて、一つまみ程の耕地にかじりついて昔のままの自給自足の態勢では……「何とかしなければ？」という思案を、強く投げかけてきた時代であつたから、及甚の雄弁な宣伝、勧誘は、たちまち人々の心を吸い付けた。

狼河原、鋼木沢、上沢と各部落を訪ねて遊説し、村内で五十人ほどを説得することに成功した。更に隣村の錦織村、米谷町（現東和町）上沼村、石森村（現中田町）とその手をひろげ、隣郡の本吉から仙南地方の伊具、刈田郡方面からまで縁故に誘われて参加者があり、八十三人の同郷の同志を募り集めて、アメリカ密航団が結成された。

参加費用は一人百円という及甚の提案に一度は眼玉をまわし、二の足を踏み、あるいは尻込みして取消すという者もあつた。まだ一文銭が用を達し、一円札より大きい札は見たこともない村の人たちにとつて、百円という大金はとんでもない巨額であり、この大金はどの家庭にとつても一財産であつた。

應募者は中流 農家の旦那

だから、応募者は村でも中流の農家の二十七・八歳三十代の旦那がほとんどで四十代は数人に過ぎなかつた。それぞれ此の経済の危機を脱け切ろうとして一家の支柱である人達が妻子を残して渡航を決意したのであるが、結局は山林や田畑を処分し、あるいは抵当にしてその資金の調達のできる人達であつた。

ところが、此の密航団の中に三人の少年が加つていた。一人は新屋の金平、数え年十八歳になつたばかりの少年であつた。

「新屋のおせつさんも思い切りのよい人だ。よくもあんな子供をアメリカのはてまでやる気になつたもんだ」

と、感嘆ともひぼうともつかぬような噂が村中に流れた。あとの二人は隣村と仙南の方の人のようであつた。

及甚は二ヵ月ほどを要して密航団のメンバーを構成し、先ず以て半金の五十円を徴収して「盆には戻つてくるから、その心組で待つて居れ」と横浜へひきあげた。彼は横浜の港の端々まで何日か歩き廻つて、浜にひきあげられたまま風雨にさらされている破船を、仔細に物色した。今でいうボンコツである。そこで一隻の帆前船を買いとつた。

かつて横浜をうろついていたころからの顔馴染の中から、アメリカ航路の経験もあり、遠洋漁業にも乗り組んだこともあるという老練の船員を船長に雇つた。関西の人だつた。その伝手でコックと船員を三・四人見つけ出した。港の消息に通じた及甚は、函館に向うある貨物船の船長に酒を贈つて、一九六トン、四本マストの中古帆前船を、郷里の仙台湾まで曳航してもらつた。荻の浜でこれを改装修理し、塗装仕直し、細かい部品や道具を整えるのには一ヵ年余りを要した。

慶長十八年、藩祖伊達政宗公の命を受け、ローマに派遣された支倉六工門常長が、荻の浜から船出した故事にならい、常長の雄図にあやかつたのか、あるいは彼の精細なソロバンから修復の経費をいくらかでも軽くするためだつたか、あるいはまた密航の船出を官憲の眼から免れるためか、船は石巻にひかれた。

フォーラム

淵田大佐に一言

メジシンハット 山本茂

一月二十五日のニューカナデアンで『淵田大佐フンガイして、テレビ対談を止める』の記事を見て、大変遺憾に思います。

第二次世界大戦当時、香港のカナダ軍人捕虜の取扱いのヒドかつたことを質問されて『私は知らない』と淵田氏がインタービューを中止されたことは、当時の日本帝国海軍の中堅指導者としての態度ではなかつたと私は思う。現在、熱心なキリスト教信者として正義と崇高なる民族愛を追究される淵田氏の心中を察せぬではないが、こうした機会にこそ、真の宗教家としての勇気をもつて、当時の日本海軍の実体と、戦争というものが如何に惨酷・無謀なものであるかを公開して一方で無知なカナダ国民の反省を求めるべきではなかつたか？私は言いたい。戦時中（第二次世界大戦）ヨーロッパにアフリカに、また東南アジアにおいて、連合軍に同様の捕虜取扱いが皆無であつたろうか？と。

米軍に肉薄して健斗している劣等な軍力しかもたないベトコン・ゲリラを、ダグ・ジョンソン氏は卑怯だと非難されるだろうか？、またロンドン、ワシントンの軍縮会議において侮辱的な劣等海軍力の比率を押しつけた米・英の傲慢な態度を、米・英の莫大な軍需・物資援助によつて拡大された日支事変によつて幾十万の若き日本の生命が支那大陸において失なわれたことをダグ・ジョンソン氏は御存知ないだろう。日本海軍の真珠湾攻撃を以て史上最悪のヤミ討ちとは笑止千万と言えぬだろうか。悲惨なベトナムの戦争が、ソ・支の本格的な援助によつて今後五、六年、今日以上の惨酷な戦いを米国に強りるならば、世界最大の物資と最強の軍力を誇る米国も最後の手段を採らざるを得ないことになりはしないだろうか。ややもすれば卑屈に落ちる日系人の反省を求めてやまない。

夫 貞一（八十五才、長野県出身）儀

風邪にて呼吸困難となりまして去る一月十四日当市病院に入院、極力最善を尽しましたが叶わず二十三日午前二・家族一同に見守られ安らかに眠るように召天いたしました。追つて二十五日午後一時セント・ジョージ聖公会に於てウェイ司祭司式にて告別式を執行、カムループス墓地に埋葬の節は寒日暴路にも拘らず御会葬下され立派な供花、過分の御香料、御丁寧なる弔電を頂きました生前の御交誼を合せて深く感謝致しております。略儀ながら紙上を以て厚く御礼申し上げます。

喪主 小林ふじい
661 Fortune Drive, North Kamloops, B.C.

在東京 長男 実
同 妻 静子
次男 薫
妻 節枝
三男 徹
妻 早代
長女 佐賀提子
女婿 佐賀 等
親族一同

銀鱗

玲風

雪やみて広き芝生を征矢のごと飛びゆく小鳥愛(かな)しかりける

羊の群れ獅子に追はるも斯くやとばかり吹雪は斜めに疾く散りて

宇治川分流にての思い出

釣り上げつ銀鱗頭上に弧を描きうしろの芝に跳ねるにほほ笑む

歌詠むは売名心と余所にして畦より萌ゆる花を摘むなり

言葉こそ通はね此れの病友と交はす想ろいとも温たか

カンバランド墓地修復 その後の報告

カンバランド墓地修復に着手する事に決定してすでに半年たちましたが、その間皆様方の御協力を得まして関係者一同感謝して居ります。

（一）着手の時期は十二月上旬の予定でしたが、法律上の手続がのびのびになつたため今春になる予定。

（一）晩市日系市民協会副会長トム原弁護士よりコートニー市長及びカンバランド村へ墓地の地所の関聯につき再三問合せた結果クエルウッド・カナダ・レミテッドが所有権を持つている事がわかつたので、ビーシー州政府のパブリック・ユテリティ・コミションへ墓地修復の願書を出している。

（一）コートニー市キワニス・クラブ会長クレモント氏といままで連絡を続けて来たが、来る二月七日同氏と責任者とが会い、修復取り掛るに当つての詳細な点につき協議を行う予定。

（一）一月三十一日現在寄付金総額は東部より小早川明子夫人を通じて千三百弗、晩市日系市民協会及び佛教会で受取つた五百五十弗、合計千八百五十弗となつている。

（一）寄付金の管理人はバンクーバー佛教会理事長矢田源一郎 同会々計小林爲三郎の両氏になつて加り、ロイヤル銀行へ一時預けてある。

（一）ト市墓地関係者の希望により記念碑の正面に『コモックス区日系人先亡者こゝに眠る』の意味の碑文を日英両語で入れるよう決定す。

バンクーバー日系市民協会
バンクーバー佛教会

日本薬品御案内

●神経痛、リウーマチでお困りの方に――家庭で温泉気分を味わえる△ノボピン△レモンハーブ△湯の花
●カゼ薬に――△龍角散△百効散△鳥羽角散△キナゼリン△アパコン
●白毛染めに――△るり羽△ピーマン△パオン△マロン△ローヤルパオン
●婦人病に――中将湯△命の母△婦人実宝散△実母散△ラムール
○クコの葉○クコ茶○クコの実が新着いたしました

直輸入小売商 みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, BC

家庭働き、コック・専用アパートにテレビあり。フォーレストヒル区域。高給支払う。ニューカナデアンへ書面で申し込むこと。

ニューカナデアンを― 新婚家庭、新移住者、知友人にお勧め下さい

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W. Toronto 2-B, Ont. Phone 356-5005
毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前）一年七弗（拂）
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

中ソ關係は險惡 國交斷絶近しか

目に余る反ソ運動はつづく

【香港】中共はソ連と外交關係を絶つ方向に徐々に進んでいる。ソ連は中共がとっている目に余る外交的無暴さに對して斷乎處置をとることを避けてきていたが最近における中共の反ソ運動はますますはげしくなるばかりなので、ソ連は中共との關係を切斷する破目にまで追い込められている。

中共がソ連と正式に手を切ろうと意圖している理由の一つはベトナム戰爭であるとされている。外交關係が切れれば、ソ連は中共經由でベトナムに武器彈藥及び物資の輸送ができなくなり、ベトナムにおけるソ連の影響は減退し、中共は增大するものと睨んでいる。

また別筋の情報によるとソ連がベトナムに向けて輸送する武器彈薬は中共領土を輸送中に、毛澤東反對派の手に渡されていると中共政府側はみており、ソ連のベトナム援助に對して疑惑を抱いているとしている。

ソ連總領事館 サッポロに開設

【東京時事通信】外務省筋が八日夜明らかにしたところによると、ソ連側はこのほどナホトカに日本總領事館を開設するとともに、札幌にソ連總領事館を開設する運びとする考えで、ハバロフスク總領事館についてはさらに折衝を重ねる意向である。

和平への氣運 英ソ首脳

【解說】訪英したコスイギン・ソ連首相は八日ロンドンのギルドホールの演說で「北爆の無條件停止」がベトナム戰爭解決の第一步であることを強調した。同首相はウイルソン英首相との會談でも英ソ協力して米政府に共同で壓力をかけ、北爆停止を實現しようという意向を強く表明したようである。

コスイギン首相が積極的にベトナム和平解決のため乘り出したのは中ソ關係が異常に悪化し、公式の斷交はもちろん中ソ國境戰爭の可能性が強まっている『危機』に際し、モスクワを留守にして訪英したことにもみられる。ソ連は中共の激しい反ソちょう發を前にしてもはや遠慮や氣がねも不可能になったと判斷したためだろう。

英ソ兩首相のロンドン会談は舊正月休戰實施中に始まったが、このタイミングもまたソ連首相の無理をした訪英の動機であろう。問題はジョンソン大統領の決斷だが、ベトナム和平問題はいよいよにつまった形となり、いつピョウ讀みの段階にはいるかわからない緊張した空氣となった。（時事通信）

來年早々 ピ首相は引退

新黨主公選まで在任の意向

【オタワ】ピアソン首相（七〇）は今年十月、万国博が終了しだい、政界からの引退を發表するつもりである。ピアソン首相は一九六八年早々に開かれる自由黨大会で後任黨主が選擧されるまで首相の位置にふみ止まる用意があるとされている。

ピアソン首相はかねてより引退の意思をほのめかしていたが、今年はカナダ百年祭でもあり、万国博もあって、外国から重要人物の來訪があるので、首相としてこれらの人々を歡迎する義務を果したあと、政界から勇退するつもりだと側近者や外交官にもらしている。

女王來訪 賛成多し

今夏、英女王のエキスポ'六七においでになることについて、カナダ世論調査は『女王のご來訪に賛成するかしないか』との質問を出して得た回答によると、全国的には六〇%が賛成、反對二五%、意見なし一五%となっている。

しかしケベック州内の賛成者はわずか四三%、反對三九%となっており、オ州賛成六六%、西部カナダの賛成は七三%という結果を示しており、三年前の同質問より賛成者はふえている。

教会屋根が崩れ落ちて 百二十の禮拜者生埋め

【米国メリランド、バルチモア】當地のセント・ローズ教会（カトリック）は九日、屋根全体が大きな音をたてて崩れ落ち、折から禮拜中であった百二十人（主に子供）は生き埋めとなり、目下救助作業が行われている。

遭難現場には警官、消防、救助隊らが急派され、一人宛堀り出しては四つの病院に運び去っているが、いまのところ負傷者は多いが、死者はなかった。

一九三〇年に建立された古い教會屋根は、十一インチの積雪の重壓に堪えかねて崩れ落ちたものとみられている。

子供たちは八日の水曜、禮拜日となっていたのが、猛吹雪で來られず、翌日の禮拜に加わって、この惨事に見舞われたわけである。

米航母の訪問 目的を果さず

【南阿共和國、ケープタウン】米國航空母艦フランクリン・デイ・ルーズベルト号は六日ケープタウンを出港したが、所期の目的である親善訪問どころか、南阿共和國と米國の關係を悪化させる始末となった。

同航母の乘組員の上陸は南阿の人種差別で黒人乘組員と同一行動できないことがわかり、米國防省の指令で上陸は禁止され、さっさと引揚げることになった。

トヨタ車 米國で躍進

【ロサンゼルス特電】神谷トヨタ自販社長談（七日記者會見）

（一）昨年のトヨタの對米輸出はコロナを中心に二万四千九百七十四台に達した。この結果、全米輸入車登録台數では一昨年の十八位から昨年は五位に躍進した。

（二）今年の世界各国への輸出は十二万台に伸ばす計畫だが、うち對米輸出は八万六千台を目標にしている。これが實現すれば、全米輸入車登録臺數で、西獨のフォルクスワーゲンに次いで第二位に食い込むことになる。

全世界にエキスポ放送

三十國五億人が視聽可能

【モントリオール】世界最大のテレビ視聽者を持つことになるテレビ放送が今年六月、カナダ百年祭のもようをカナダ放送協会テレビが計畫している。

二時間におよぶ實況放送は米國とソ連の宇宙通信船を使用し、大西、太平兩洋をまたぎ、五大陸の視聽者にとどくもので、世界約三十ヵ國がこの番組を見ることができる。

放送番組は『われわれの世界』と題し、六月二十五日午后三時から五時まで。番組內容は未定であるが、地球總人口の約一五%にあたる五億人の目や耳にわたる大々的なテレビ放送であり、カナダのエキスポーを紹介する。

ふえる國際都市縁組 すでに百組をこえる

【東京時事通信】風俗、習慣、言葉の違う都市と姉妹都市の縁組みをして、お互の理解と親善を深めようという國際姉妹都市活動が全國的に廣まっている。昨年だけでも十組が日本との間に成立、これまでの分を含めると九十七組に達し、州、府縣、島、町間の縁組みを加えると、輕く百組を越えている。

姉妹都市が日本に初めて誕生したのは三十年十二月長崎とセントポール（米国ミネソタ州）だった。それから今日まで、年間平均十組程度の縁組みが成立していることになる。この運動のほとんどが、民間の自發的な運動から生まれたものだけに、その交流の形もさまざま。

一五%賦課金 日本が船荷に

【晩市】日本の船主は日本から晩市向けの船荷に對し即ち一五%の賦課金をつけると晩市當局に今週電報で通告してきた。

日本側の船主は晩市港の勞働紛爭をその理由としている。晩市當局者は早速オタワに赴き、カナダが嚴重抗議するよう要請した。

日本からの輸入は廣範圍にわたり、晩市揚げ自動車、モーターサイクル、機械、電子器その他に賦課金がかかって運賃が値上げされれば當然消費者にそのシワよせが來ることになる。

スカルノ大統領 解任裁判へ

【ジャカルタ特電】インドネシアの反スカルノ行動戰線派は七日、ナスチオンざん定國民議會議長にスカルノ大統領が引續きインドネシアを指導する地位につくことに反對する共同聲明を渡した。

これに對しナスチオン議長は議長官邸前に集まった數千の學生に對し暫定國民協議會と國會がすでに差別待遇なしに法と正義を回復することをちかっているとのべ大統領を解任裁判にかけなければならないことを示さした。

酔っ払いをよそおい、しどろもどろの言葉を使って晩市の岩田セッド氏經營のクリナーに一人の白人男が今週ホールドアップしにきた。店員のホー夫人が聞きとれないので、岩田さんに通譯してくれとたのむと、岩田さんは『ピストルを持っているのか』と男に聞くと、ピストルらしいものの先をポケットからみせたので、冗談だなあと男を追っ拂ってしまった。男はあとから警官につかまった。

Dates And Doings

. Opera Women's Committee Bazaar Feb. 13

TORONTO.—The "Full Scale Shop" of the Canadian Opera en's Committee will be opening at 596 Markham St., on day, February the 13th, 1967. Its hours will be from 1:00 :00 p.m. daily, Monday to Friday and from 7:30 to 9:30 p.m. sday evenings. It will close during July and August, during Christmas public school holidays and over the Easter weekend, Friday to Easter Monday inclusive.

We shall be selling second hand merchandise, to include s, women's and children's clothing, small articles of furniture, llery, bric-a-brac, pictures, mirrors, kitchen wares; in short hing that can be brought through our door with the exception vestock and food.

The purpose of the "Full Scale Shop" is two-fold, to provide mmunity service and to raise funds for the C.O.W.'s C.

• • •

. Issei-bu Annual Gen. Meeting On Feb. 19th

TORONTO.—The Toronto JCCA Isseibu will hold its annual eral meeting on Sunday, February 19th at the J.C.C. Centre. meeting will begin at 4 p.m. with various reports, discussions, the election of the executive members. Officers will be elected from the committee.

After the meeting a Japanese supper and movie "Ikiru" will enjoyed.

• • •

At the February meeting of the Toronto JCCA, it was de- d that the annual general meeting of the chapter will be held Sunday, March 5th, at which time the year-end financial and vities reports will be heard. It is also expected that a slate executives will be presented for approval. The location of meeting has tentatively been set for Kameoka Hall at 411 das St. West and will commence from 7:30 p.m. This is a public ting, and interested members of the J.C. community are urged attend. — T. JCCA

• • •

Nose Elected President of the Montreal Dana-kai

MONTREAL. — The Montreal Dana held its annual general ting on January 29th opening with a luncheon served by the ial committee headed by Mrs. J. Okimura. Interesting guests m Ontario, who attended the E.C.B.L. joint Expo Japanese Odori Committee meeting the previous day — Mrs. Hashimoto, s. Izumi from Hamilton, Mr. K. Suyama, accompanied by Mrs. Uyeda, Mrs. H. Baba from Toronto — and Mr. and Mrs. U. kano of Montreal, joined the Dana ladies at the luncheon table. was a delightful occasion for the Montreal Dana-kai.

This year's election results are as follows:

Pres. — U. Nose. Vice-pres. — J. Okimura, Exec. Sec. — M. azuma, Ass. Vice Sec. — M. Hayashi, Rec. Sec. — A Nakano, eas. — C. Miyake, Soc. Con. — D. Hayashi, H. Yamamoto, Ass. . Con. — T. Yasui, S. Matsumiya, Education Con. — J. Shika- i, A. Shinohara, Ass. Ed. Con. — K. Shikatani, S. Ikeda, R. ribe, Membership Con. — T. Ishihara, Ass. Mem. Con. — M. inya, Y. Sakuye, Auditors. — Y. Yamada, K. Gekko.

Little time was left for drawing up a 1967 schedule of activi- s and this business was postponed for the meeting on Feb. 13th. e heaviest Dana commitment for '67 will be the Expo Bon ori Project and the Montreal Japanese Folk Dance Festival and the problems which such a project will demand. It will prove very busy year for Dana's participation in Canada's Centennial lebrations.

Montreal Dana wish to express deepest thanks to the Ontario legation which lent such zealous co-operation to the Montreal po Japanese Bon Odori Committee. — Montreal Dana

• • •

iss Valentine Ball At Constellation Hotel Tonight

TORONTO.—Tonight's the night when a pretty Japanese Cana- n Miss wins the biggest sweetheart title of them all, Miss Va- ntine at the Miss Valentine's Ball. It will be held this year at e Constellation Room of the Constellation Hotel beginning 8:00 m. and continuing until 12:00 p.m.

Miss Valentine will be judged on personality, appearance, poise d popular vote. Candidates are as follows:

Miss Betty Ishida, a nineteen-year old high school student at oor Collegiate Institute, represents the Toronto Junior Young ddhists' Association. Betty enjoys dancing, dramatics, singing, ori and piano.

Miss Marina Matsuda works for the Department of economic d development for the Ontario Pavilion at Expo '67. She repre- nts the Nisansei-kai. Her interests include free-skating, reading d trying out dishes for her cook book of international recipes.

Miss Sherry Nomura is a pretty twenty-two year old secretary presenting the Japanese Canadian Hockey League. As an active rl, she is interested in karate (Nisei Karate Club) skiing, bowl- g, golfing, skating, cooking and reading.

Miss Michi Shiga represents the Nisei Tennis Club. She is a enty-year old legal secretary. Her spare time is taken up by wling, sewing, odori, flower arranging and of course tennis.

Miss Judy Sugiman is a twenty-year old student teacher. She presents the Toronto Young Buddhists Society. Judy enjoys ating, reading, folk music and languages.

Music will be supplied by Johnny and the Embers. Admission $5.00 per couple. This Saturday's dance is sponsored by the ronto Junior Young Buddhist Association.

Welcome Japanese Canadian Friends

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN

Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

BC Poem Chanters Honored By Visit Of Japan Founder

GREENWOOD, B.C. — The Greenwood Kokufu Shigin-Kai "Poem Chanters" were honored recently by a visit of the founder of the organization, Mr. Amemiya Kokufu of Yokohama, Japan, accompanied by Peter Oura, president of the Vancouver club and Terry Nakatsu, instructor of the Vancouver club. They were guests at a celebration held in the community centre building.

There were about 90 present at the meeting which took the form of a banquet catered to by the Greenwood Women's Institute, Also on the program were Odori, a sing song and some presentations. Honored at the meeting were the older Japanese people of the district.

F. Imai, age 98, of Greenwood was presented with a pipe and Mrs. M. Kamikura, age 85 of Midway, was presented with a walking stick. The presentations were made by Seiji Onizuka of Midway. Master of ceremonies for the evening were Y. Fujimoto Sr. of Grand Forks, Jack Takahashi of Midway and Mas Oyama of Greenwood. Ken Hamanishi as president of the club, welcomed the visitors.

On Sunday evening members of the Greenwood Kokufu-Shigin-Kai gave a recital in the community hall in honor of the visitors. Throughout the week there were classes each afternoon and evening at which the local club received further instruction.

The Kokufu-Shigin-Kai is an organization formed for a truly ethnic cultural study of ancient and traditional form of recitational poems and ballads depicting historical occasions or heroic exploits of some famous personages of ancient history. The poems or ballads are sung at a rather solemn tempo with variances which makes the study difficult but, nonetheless interesting and enlightening.

The Greenwood-Midway club comprises 40 members, both men and women; and is affiliated with the Canada Kokufu League. Member clubs are also located in Vancouver, Steveston, Aldergrove, Port Edward and Toronto. The Canadian organization is in turn affiliated with clubs in the U.S., notably in Seattle, Tacoma, San Francisco, Chicago and elsewhere.

The founder and principal instructor of the Kokufu is Amemiya Kokufu, of Yokohama, Japan, now visiting in Greenwood. He has a very extensive following numbering over 20,000 in Japan. Although the Shigin in its varied form has been sung for many, many centuries, the Greenwood club has adopted the Kokufu versions and interpretations and derives its name from him.

Amemiya Kokufu is also a very accomplished artist on the Biwa, which is the lute and also sings the Satsuma Biwa, a song which traditionally accompanies the playing of the Biwa. He possesses a beautiful voice.

Personal Notes

Obituaries

KOBAYASHI

NORTH KAMLOOPS, B.C. — Mr. Teiji Kobayashi, 85, passed away on January 23rd, 1967. Funeral service was held at the St. George Anglican Church with the Rev. W. G. Way officiating.

The pallbearers were George Oishi, I. Hamaoki, M. Watanabe, Dr. D. N. Takahashi, Dr. E. M. Takahashi, H. Nakamura. Interment was at Hillside cemetery.

Mr. Kobayashi is survived by his widow, Fujii; three sons, Tom and Kar of Kamloops; Minoru of Japan; and one daughter, Mrs. F. (Norika) Saga of Calgary and four grandchildren.

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Choice This Sunday
Go To Church Of Your

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

CROWN LIFE
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8906

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8806
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Furuya Travel Service
Spring Tour To Japan
In Co-operation with Sugano Bros. Travel
Dep. April 9, 1967 via San Francisco
For Further Information and Reservations
PLEASE CALL
Furuya Travel Service 365 Spadina Ave.
366-1075

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

Letters To The Editor

Dear Editor:

With your help I would like to start correspondence with a teenager in Tokyo. Through your paper I have read of the "Pen Friend Club" in Japan and I thought that you could put me in contact with this group.

Specifically I would like to receive letters from a girl around the ages of 16, 17 or 18. I would rather correspond with a girl because of the universal joke that the female hears and sees the most.

I have heard of Japan becoming greatly westernized during the post war years and I would like to know what the teenagers of Japan are like. My mother was in Japan a couple of years back but she can't tell me much.

Please let my entry read as follows:

Age: 19 — Japanese.

Name: Tadashi Robert "Bob" Nihei.

Address: 457 Hemlock, Box 536 Hope, B.C. — Canada.

Interests: sports, world situation, teenage problems, Japan, every day life in Japan.

Requests: person be of average to above average I.Q., want to learn about Canada, be versed on teenage life in Japan, willing to correspond both in letters and tapes be able to write and speak English.

Bob Nihei

Frank Moritsugu Writes From Montreal

Dear Editor:

I'm complimented by your recent reprinting of my article on my evacuation experience. It's been a long time since I've had anything published in The New Canadian, which is the first newspaper for which I worked, and the hiatus has been my fault. So thank you for the generous space and display you gave my piece.

However, I also have a small quibble. The article originally appeared in the Montreal Star, being assigned to me by the editor-in-chief, and was written with its particular readers in mind. Therefore, much of the details I used must have seemed oddly over-familiar to readers of The New Canadian—because I wasn't writing primarily for the Nisei or even the Sansei.

What I would have appreciated was your adding an introductory note with my article, indicating the original appearance. That would have answered the "what the heck is this" questions which must have arisen in your readers' minds.

Finally, I'd like to report that the reaction to the article in the Montreal Star was staggering and generous. There were three letters-to-the-editor published in following weeks in the newspaper—one from a fellow Nisei, another from a man who served on the McGill Senate at the time in the 1940's when Nisei students from B.C. were being barred, and one from a Chinese Canadian raised in Vancouver who has emigrated to the U.S. As well, more than 30 colleagues in the Montreal Star building have come up to comment on it, which is the most rewarding response I've ever had to anything I've written—and among newspaper professionals, such reaction is rare.

One of them, a big name now in the Canadian newspaper business, confided in me his special involvement with the events of that dread winter—he was a naval sub-lieutenant who was among those herding the fishing boats down the Coast in December 1941.

All of which indicates how much people can be interested in the unique story of the Japanese Canadian evacuation. In this connection, I'm so pleased to note in your columns that the official history by Ken Adachi, which has had such a difficult gestation period, is now coming to life. It should be an excellent work—and I'm convinced it will appeal to a much wider audience than most of us have dreamed.

Frank Moritsugu

U.S. Nisei Evacuation Story Now Published

AMERICA'S CONCENTRATION CAMPS — $5.95
by Allan R. Bosworth, Introduction by Roger Baldwin, director ACLU 1917-1960 — Illustrated

On December 7, 1941 the American Naval Base at Pearl Harbor was attacked by the Japanese airforce. Within hours, panic swept America's West Coast; it was a panic fed by hysterical racism, which mushroomed into one of the most appalling violations of the civil rights of any group of American citizens. In America's Concentration Camps (W. W. Norton & Co., Inc., February 24, —$5.95), Capt. Allan Bosworth (U.S.N., Ret.) tells how by the end of the war more than 100,000 persons — 70,000 of whom were American citizens — had been held prisoner in relocation camps. Their crime? Japanese ancestry.

During the years of the internment, the husbands, sons and fathers of these prisoners volunteered for the all Nisei 442nd Regimental Combat Team, where they ran up one of the most impressive records in the history of the United States' Army. Many times American army officers had to enter the relocation camps to award posthumous decorations to the imprisoned and grieving relatives of a Japanese American war hero.

Allan Bosworth has dedicated three years to reconstructing the events of this little-known episode in American history. He describes the political battles in Washington and Sacramento, the confusion of the Japanese Americans when they lost their homes and businesses; and the administrative difficulties in the camps themselves. Finally, he reminds the reader—a fact which is reiterated by Roger Baldwin in his Introduction—that under present federal law a similar fate might befall any group of Americans whose origins could give rise to suspicion in time of war; a potential threat to the civil rights of each American citizen. — W. W. Norton & Co.

Give A Valentine Gift To Your Heart Fund Drive

TORONTO.—When a Heart Fund Volunteer calls at your home in observance of Heart Sunday, it is our hope that the thought running through your mind will be somewhat as follows:

"The dollars I have contributed to earlier Heart Fund drives have been used wisely and effectively. They have now begun to yield important dividends Achievements to date show why it is important for me to continue to support the Heart Fund."

It would require a great deal of space to list all the achievements which Heart Fund dollars have helped to develop since the first Heart Fund campaign. Here are just a few of the highlights:

1. Thanks to significant advances in diagnosis and treatment, a higher percentage of heart attack victims are recovering from first attacks and returning to their jobs.

2. Medical science has learned how to prevent most initial and recurrent attacks of rheumatic fever, frequent forerunner of rheumatic heart disease.

3. New ways to control high blood pressure have been developed, reducing damage to heart, brain and kidneys.

4. New surgical procedures can now correct most congenital heart defect affecting thousands of babies born each year.

The outlook for more conquests is bright. But we cannot overlook the fact that the heart and blood vessel diseases still constitute our foremost health problem. They are responsible for over 50 percent of all deaths in Canada. So, put out the welcome mat for your Heart Sunday visitor. Profit by the heart-guarding literature they will leave at your home. Make your contribution a generous one. And remember: More will live — the More You Give!

Send your contribution to the Canadian Heart Fund, 247 Davenport Road, Toronto 5, Ont.

Sex & Sukiyaki . . .

(Continued From Page 1)

what one expects it to be.

The Japanese either go for it in a big commercial splash, or they accept it "au naturale."

According to a Japanese who has studied the situation, sex has never been a social problem here.

While admitting that cheap sex magazines have recently become popular in the country, he blamed it on economies.

"This is because of the business slump after the Olympics," he said. "People now cannot afford to visit expensive girl-shows, and so they subscribe to these magazines for entertainment."

"But even if the magazines are sexy, sex isn't a social problem here. The problem is how long the slump will continue."

With this kind of logic, it is apparently easier to understand sukiyaki than sex when in Japan.

The New Canadian

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Editor
KEN MORI Japanese Editor And Advertising

$4.00 per 6 months
SUBSCRIPTION
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5065

CLASSIFIED

Male Help Wanted

RADIO repairman wanted. Permanent job. Call Tel. WA. 2-3696 (Toronto).

YOUNG man for stock control in ladies dress factory. Phone 368-6106 (Toronto).

BOY, 18-19 years for shipping department. Steady work. Phone 368-4052 ... Roll (Toronto).

A YOUNG man for shipping, receiving and stock control. Phone 363-8751 ... for Mr. Armbruster. (Toronto).

IMMEDIATE OPENING

Leading Canadian Manufacturer and Importer of Children's Toys and Teen Age Novelty and Boutique items has opening for conscientious and dependable Sales Representative. Must have some sales experience, even if in other fields. This position is permanent and a challenging opportunity for the right man. Apply in strictest confidence to Box No. 10, The New Canadian.

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

For Best Results Use New Canadian Ads

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
464 Yonge Street. Toronto
Phone 921-3171

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

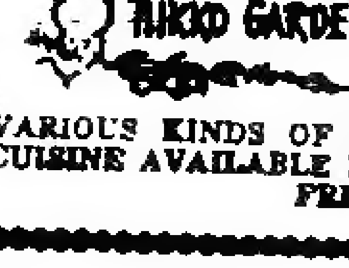
Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
112 McCaul St., TORONTO

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Wedding Invitations, Cards, Napkins, Matches
HARRY S. ... Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-9768

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

FULLY LICENCED



For Family or Friendly Gatherings
Dine at
NIKKO GARDENS
460 Dundas St. W.
Toronto
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINE AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
FREE DELIVERY

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For $5.00
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

Get Your Friend To Subscribe To . . .
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.
Please find enclosed $ ________ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ____ year/months
$4.00 for six months • $7.00 per year.
NAME ________
ADDRESS ________
CITY ________ ZONE ____ PROV ________